

## ТЕМБРАЛЬНАЯ НЕОДНОРОДНОСТЬ ГЛАСНЫХ (ФУНКЦИОНАЛЬНО-ТИПОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО И АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ЯЗЫКОВ)

**Мамедов Р.С.**

*Сумгаитский государственный университет, Сумгаит, e-mail: ramedov44@gmail.com*

В статье осуществлена попытка изложения взгляда на явление тембральной неоднородности гласных русского языка как на особый функциональный феномен, который составляет специфику русской фонетической системы в сопоставлении с другими языками, в которых твердость-мягкость не является фонемообразующим признаком консонантизма. Варьирование [i]-образной/[i]-образной тембральной окраски гласных рассматривается в трех позициях: 1) в изолированном произношении гласных, 2) рядом с твердым согласным и 3) рядом с мягким согласным. Контрастно-типологический системный метод исследования материала двух неродственных языков, осуществленный в статье, позволяет раскрыть и наиболее наглядно изложить функциональную суть изучаемого явления. Актуальность статьи связана как с общетеоретическим значением функциональной оценки явления тембральной неоднородности переходных участков гласных в самой русской звуковой системе, так и с несомненным лингвометодическим весом рассматриваемого феномена при изучении русского языка как иностранного.

**Ключевые слова:** тембральная окраска гласного, переходный участок гласного, стационарный участок гласного, однородность/ неоднородность гласного, i-образная/i-образная тембральная окраска

## TIMBRE HETEROGENEITY OF THE VOWELS (FUNCTIONAL – TYPOLOGICAL ANALYSIS ON THE BASE OF RUSSIAN AND AZERBAIJAN LANGUAGES)

**Mammadov R.S.**

*Sumqayit State University, Sumqayit, e-mail: ramedov44@gmail.com*

In the article has been made an attempt of demonstrating the approach on timbre uniformity of the Russian vowels as a specific functional phenomenon that is peculiar to the Russian phonetic system, unlike other languages in which hardness-softness doesn't appear as a phonem-born sign of consonantness. Variety of [i]-shaped/[i]-shaped timbre of the vowels is considered in 3 positions: 1) in isolated pronunciation of vowels, 2) in neighboring with hard consonant, 3) in neighboring with soft consonant. Contrastive – typological systematic method of research of 2 unrelated languages, made in the article, allows to reveal and state functional matter of the case researched. The actuality of the article is linked both with general theoretical importance of the case's functional value of timbre: uniformity of transitive sites in the Russian sound system itself, and doubtless Lingua-methodic significance of the phenomenon considered in the process of learning Russian as a foreign language.

**Keywords:** timbre of the vowel, transitive site of the vowel, stationary site of the vowel, uniformity / heterogeneity of the vowel, i-shaped/ I-shaped timbre

История изучения неоднородности русских гласных насчитывает более чем полтора века. Предугаданная ещё фонетистами XIX века и подтвержденная экспериментальной фонетикой XX столетия [7] дифтонгоидность, неоднородность русских ударных гласных обусловлена рядом обстоятельств: его соседством с согласными разного места образования [4, 46], разного способа образования [5, 69], с согласными ротовыми или носовыми [8, 25] и т.д. Можно утверждать, что соседство с каждым конкретным согласным вызывает более или менее существенное и особое разнообразие неоднородности. Более того, не только «один и тот же» гласный в соседстве с разными согласными, но и разные гласные в соседстве с «тем же» согласным приобретают особый оттенок, особую неоднородность.

Однако в языке как средстве коммуникации существенна неоднородность глас-

ных не сама по себе – важно ее фонологическое использование, ее функция в языке. Наиболее специфической и существенной в звуковой системе русского языка является неоднородность гласных, обусловленная их соседством с твердыми и мягкими согласными. Благодаря тому, что мягкие согласные вызывают неоднородность гласных одного порядка ([i]-образный переходный элемент), а твердые согласные – неоднородность гласных другого порядка ([i]-образный переходный элемент), неоднородность гласных увеличивает надежность восприятия речи [7, 57]. Установлено, что гласные несут в себе информацию о качестве согласных по признаку их твердости-мягкости: они как бы делят признак твердости или мягкости с соответствующими соседними согласными. При этом особо подчеркивается, что переходные участки гласных содержат больше информации о качестве соседних

твердых и мягких согласных, чем их стационарный участок [1; 4; 8].

В исследованиях русского вокализма наблюдается своеобразная «фетишизация» влияния мягких согласных на гласные с одновременным игнорированием (явно или неявно) влияния на них твердых согласных [1; 2]. Утвердившимся является мнение, согласно которому неоднородность гласных особенно ярка между мягкими согласными. Слова «особенно ярка» свидетельствуют о наличии некоторого момента сравнения, из которого выводится эта большая степень яркости. Рассмотрим неоднородность гласных в различных позициях.

**1. Неоднородность гласных в изолированном произношении.** Из пяти русских гласных фонем три: <a – o – y> являются гласными переднего ряда, две: <и – э> – гласными переднего ряда; три фонемы: <э – o – a> являются гласными неверхнего подъема, две: <и – y> – гласными верхнего подъема. Заметим некоторую асимметричность в количественных соотношениях между передними и непередними, а также между верхними и неверхними гласными.

В изолированном произношении неоднородность неверхних гласных более заметна, чем неоднородность верхних гласных. С артикуляционной точки зрения объясняется это сравнительно большим расстоянием, которое необходимо проделать артикулирующим органам с исходного (= нейтрального) момента и до начала стационарного участка при произношении неверхних гласных, чем то же расстояние при произношении верхних гласных. Иными словами, артикулирующие органы до момента их фиксации, характерной для неверхних гласных, при уже начавшейся вибрации голосовых связок и с началом выхода воздушной струи наружу, приобретая различные тембральные окраски в полости рта, проходят через ступени (=зоны), близкие гласным верхнего подъема. Конечная стадия произношения гласных – своеобразное «зеркальное отражение» начальной стадии их произношения. Вследствие этого, начало и конец неверхних гласных <э – o – a> приобретают соответственно [i]-образный, [u]-образный (с учетом работы губ для произношения [o]) и [ɪ]-образный оттенок, и воспринимаются эти гласные как неоднородные, или дифтонгоидные: [ɛ' – 'o – 'a']. Так как в русском языке более верхних гласных, чем гласные <и – y> нет, то переходные элементы этих гласных в целом совпадают по тембру с их же стационарным участком, и в результате эти гласные воспринимаются как однородные, хотя и они объективно в известном мере неоднородны.

**2. Неоднородность гласных в соседстве с согласными.** Неоднородность гласных в соседстве с различными согласными по месту образования, способу образования, по твердости/мягкости «развивается» в разных направлениях. Для нашей темы важно показать различия в «развитии» неоднородности передних и непередних гласных в соседстве с твердыми/мягкими согласными.

**2.1. Неоднородность гласных в соседстве с мягкими согласными.** Положение языка при артикуляции мягких согласных характеризуется максимальным отдалением от его положения, необходимого для артикуляции гласных непереднего ряда. Поэтому [i]-образный переходный элемент, характеризующий одновременно и мягкость предшествующего и/или последующего согласного и неоднородность непередних гласных, имеет временную разверстку, достаточную для того, чтобы четко был воспринят на слух. Теперь уже неоднородность гласных <a – o – y> является не просто результатом инертности (вялости) артикулирующих органов, как в случае изолированного произношения тех же гласных, а лингвистической необходимостью: она обеспечивает восприятие мягких согласных, которые в русской звуковой системе фонологически противопоставлены твердым согласным. Поэтому [i]-образная (при <a>) или [ü]-образная (при <o> и <y>) неоднородность берет верх над [ɪ]-образной или [u]-образной неоднородностью, характерной для тех же гласных в изолированном произношении.

[i]-образный переходный участок, характерный и для изолированного гласного переднего ряда неверхнего подъема – для <э>, еще более усиливается (и удлиняется по времени) рядом с мягким согласным. В этом случае инертность артикулирующих органов совпадает с лингвистической необходимостью обеспечения восприятия соседних мягких согласных. Этот же [i]-образный переходный участок, характерный и для изолированного произношения <и>, хотя и усиливается рядом с мягким согласным (особенно после мягкого), все же, вследствие его тембрального совпадения с стационарным участком <и>, воспринимается не столь явно, как при остальных гласных. Тем не менее, примечательно, что для его обозначения используются теми же диакритическими значками («точками» или «крышечкой») над буквой, что и для обозначения других гласных. Ср.: [ÿ] с [ä – ö – ý], а также [û] с [ê]. И в этом, весьма незначительном, на первый взгляд, факте проявляется особое внимание лингвистов именно к той

неоднородности гласных, которая имеет место в соседстве с мягкими согласными.

**2.2. Неоднородность гласных в соседстве с твердыми согласными.** При артикуляции твердых согласных язык находится за пределами зоны, где образуется [i]-образный тембр гласного, т.е. язык находится в той же зоне, что и при изолированном произношении непременных гласных. Вследствие этого неоднородность непременных гласных в соседстве с твердыми согласными совпадает в основных чертах с их неоднородностью в изолированном произношении.

Иная картина наблюдается в области произношения гласных переднего ряда в соседстве с твердыми согласными. При артикуляции твердых согласных язык находится за пределами той зоны (но ряду), которая характерна для артикуляции <э> в изолированном произношении, а также в ее произношении рядом с мягкими согласными: теперь язык находится в зоне, где создается [i]-образный тембр гласного. В сочетании <э> с твердыми согласными [i]-образный переходный элемент обеспечивает восприятие твердости соседних согласных и потому берет верх над [i]-образным переходным элементом изолированного [э]. Таким образом, и здесь (как и в случае сочетания непременных гласных с мягкими согласными) лингвистическая необходимость берет верх над инертностью артикуляционных органов.

Примечательно, однако, что неоднородность гласной <э>, создающаяся [i]-образным переходным элементом в указанных условиях, хотя объективно налицо, остается, как правило, вне пределов внимания исследователей. Обычно обращается внимание на то, что в соседстве с твердым согласным <э> является открытым – [ê], в противоположность закрытому [ê]. При этом закрытое [ê] оценивается как неоднородное [i<sup>э</sup>], [э<sup>i</sup>], [i<sup>э</sup>], а открытое [ê] как однородное. Тут, на наш взгляд, сказывается несимметричность в количественных соотношениях между передними и непременными гласными, о которой говорилось выше: так как неоднородность непременных гласных оказалась в центре внимания именно в соседстве с мягкими согласными, вследствие ее расхождения с исходной неоднородностью, и она характеризуется тем же переходным [i]-образным элементом (или элементами), что и при [ê] закрытом, и, с другой стороны, в зоне непременных гласных имеется три фонемы (<a – o – y>), а в зоне передних всего одна фонема

<э> (<и> и <у> оценивается по известным причинам как однородный гласный, и она в счет не принимается), то, естественно, непременные гласные «перетягивают» этот один передний гласный в свою сторону. Неоднородность же открытого [ê] остается незамеченной, точнее он оценивается как однородный, точно так же, как и непременные гласные в соседстве с твердыми согласными [ср.: 8, 89–90].

Такой оценке открытого [ê] в немалой степени способствуют и своеобразные соотношения между неогубленными гласными верхнего подъема [и] и [ы], фонематическая природа последнего из которых по сей день вызывает немало разноречивых толкований.

Как уже отмечалось, при артикуляции твердых согласных язык находится за пределами той зоны, где образуется тембр, характерный для гласного [и]. В сочетании «твердый согласный + <и>» центр функциональной нагрузки падает на согласный (впрочем, как и в сочетаниях согласных с другими гласными); важно довести до восприятия его твердость, не спутать с мягкостью, что обеспечивается [i]-образным переходным элементом между концом согласного и началом следующего за ним гласного. Так как среди гласных верхнего подъема фонологически функционирует только признак *огубленность / неогубленность*, и в системе вокализма имеется всего одна неогубленная единица верхнего подъема – <и>, то ее смещение по ряду в непременную зону не опасно: ее правильное восприятие достаточно обеспечивается *неогубленностью* и *минимальным раствором рта*: *неогубленность* позволяет не перепутать <и> с <у>, *узкий раствор рта* – <и> с <э> и <а>. Вследствие этой свободы в варьировании по ряду в пределах верхнего подъема и неогубленности, при инертности артикулирующих органов и необходимости доведения до восприятия твердости предшествующего согласного [i]-образный переходный участок «захватывает» не только начало гласной <и>, но также и ее стационарный участок. Таким образом, в сочетании «t + <и>» звучит не [i]-образный [и], а гласный [ы<sup>i</sup>], т.е. [i]-образная тембральная окраска, характерная для изолированно произнесенной <и>, остается лишь на конечной фазе реализации ее после твердого согласного. Наличие твердого согласного и после <и> ведет уже к произношению однородного гласного верхнего подъема непременного ряда – [ы], что связано с необходимостью обеспечения воспри-

ятия твердости не только предшествующего, но также и последующего согласного [4, 115–118].

Таким образом, любой гласный звук, произнесен ли он изолированно или же в потоке речи, материально неоднороден и состоит из множества различающихся друг от друга и непрерывно сменяющихся сегментов, между которыми в то же время нет четкой границы. Строго говоря, абсолютно однородных гласных нет и в принципе не может быть. В речевом потоке сочетается «непрерывность с отдельными, относительно редкими моментами дискретности» [4, 100]. Другими словами, звуки речи фактически не только не бывают монофтонгами, они даже и не дифтонгоиды в строгом физическом смысле этого слова, а являются полифтонгоидами (и не только в потоке речи, из-за влияния соседних звуков, но также и при изолированном произношении [ср.: 8, 133; 3, 118; 7, 24–25]).

Однако, описание фонетической системы языка не может охватить во всех деталях эту объективно материальную полифтонгоидность звуков, эту, по образному выражению М.В.Панова, текучесть, «текуче-изменчивую облачность» и изложить ее. Приходится так или иначе «огрублять», обобщать эту неподатливую, многоликую материю. Причем, это «огрубление материи» должно, конечно же, служить раскрытию механизма функционирования каждой отдельной и всех вместе взятых звуковых единиц в фонетической системе языка.

Неоднородность изолированных гласных – лишь результат инертности речевых органов и не более. Произнесен ли, скажем, изолированный гласный # а # носителем русского или же азербайджанского (или любого другого) языка, его неоднородность в принципе та же – [а]-образное начало и [а]-образный же конец: [а']. Изолированно произнесенные гласные # а – о – у – е – и # и их неоднородность не являются, строго говоря, еще фактом того или иного конкретного (напр., русского или азербайджанского) языка [ср.: 8, §§ 39–44]. Они являются фактами языка как такового вообще, в том смысле, что образованы органами человеческого речевого аппарата. Это – звуки антропofонические, в отличие, скажем, от природных и бытовых, технических звуков или звуков, издаваемых другими живыми существами – животными, птицами, насекомыми и т.д. Фактами конкретного языка звуки становятся исключительно только в речевом потоке [ср.: 9, 76].

Материальная неоднородность гласных в потоке речи может приобрести функционально нагруженный характер, «превратиться» в *фонологическую неоднородность* или же остаться на уровне *фонетической неоднородности*. Это зависит не только и даже не столько от самих гласных, сколько от свойств тех звуков, в окружении которых могут они находиться, т.е. от фонетических условий, которыми может «снабдить» их тот или иной язык.

Фонетические условия, в которые попадают гласные, являются специфичными для каждого языка, ибо язык – это система знаков, в которой «каждая фонетическая единица определяется своими отношениями к другим фонетическим единицам» [7, 14]. Так, в русском языке и гласные переднего ряда, и гласные заднего ряда могут стать соседями как твердых, так и мягких согласных, в результате чего «один и тот же» гласный может «обладать» как [а]-образным, так и [и]-образным переходным участком. Ср.: [а'] в *та, ат* и *тат* (*да, ад, сад*), [а'] в *т'а* и *т'ат* (*земля, ряд*), с одной стороны, и [и'] в *т'а, ат'* и *т'ат'* (*те, эльф, ель*), [и'] в *ат* и *т'ат* (*эврика, пел*), [э'] в *та* и *тат'* (*уже, жечь*), [э'] в *тат* (*цел*), – с другой.

В азербайджанском языке гласные переднего ряда сочетаются только с твердыми согласными, передние гласные – только с мягкими согласными, в результате чего непоследовательные гласные обладают только [а]-образными, а переднерядные гласные – только [и]-образными переходными участками. Ср.: только [а'] в *ат, та* и *тат* (*ад – имя, дала – назад, dad – вкус*), с одной стороны, и только [и'] в *ат', т'а* и *т'ат'* (*el – народ, de – скажи, sel – поток*), – с другой. Другими словами, тембральная окраска переходных участков гласных азербайджанского языка не меняется в потоке речи, остается такой же, как в изолированном произношении данного гласного.

Таким образом, если функцию различения твердых/мягких согласных в русском языке выполняют (наряду с самими согласными) переходные участки гласных, то в азербайджанском языке эту функцию берут на себя не только и не столько переходные участки гласных, сколько их стационарный участок, точнее – гласный в целом как таковой на протяжении всего своего звучания.

Распределение [а]-образной / [и]-образной тембральной окраски переходных участков гласных *а, о, у, э, и* в сочетании с твердыми/мягкими согласными показано в следующей таблице.

Распределение тембральной окраски гласных *a, o, y, э, и*

Гласный в изолированном произношении		Тембральная окраска переходного участка		Согласный
непереднего ряда	переднего ряда	в русском языке	в азерб. языке	
'a'		ɪ	I	t
		i	–	t'
'o'		ɪ	I	t
		i	–	t'
'y'		ɪ	I	t
		i	–	t'
	i <sub>э</sub> i	ɪ	–	t
		i	I	t'
	i <sub>и</sub> i	ɪ	–	t
		i	I	t'

Как видно из таблицы, переходные участки гласных непереднего ряда <a – o – y> в сочетаниях с твердыми согласными, а также переходные участки гласных переднего ряда <э – и> в сочетаниях с мягкими согласными и в русском, и в азербайджанском языках совпадают по тембру со стационарными участками гласных (как и при изолированном произношении этих гласных), т.е. являются **тембрально однородными**. Переходные участки гласных непереднего ряда в сочетаниях с мягкими согласными, а также переходные участки гласных переднего ряда в сочетаниях с твердыми согласными не совпадают по тембру со стационарными участками гласных, т.е. являются **тембрально неоднородными**.

Если под термином «неоднородность» понимать не всякую дифтонгоидность гласных вообще (как это принято в фонетической литературе, т.е. если не ограничиваться оценкой этого явления только в плане фонетическом, материально-звуковом), а лишь такую дифтонгоидность, когда хотя бы один из переходных элементов гласного расходится с его стационарным участком по признаку «ряд образования» (и в силу этого приобретает функциональную значимость), и сопоставить под таким углом зрения русский и азербайджанский вокализмы, то появляется возможность строгой классификации сочетаний согласных и гласных русского языка с точки зрения сложности их усвоения носителями азербайджанского языка и построить так называемую опережающую методику обучения их русскому произношению.

Предлагаемый нами подход к оценке неоднородности позволяет выделить два ряда гласных:

- 1) *однородные гласные*;
- 2) *неоднородные гласные*.

**Однородным** следует считать гласный, все участки которого (как стационарный, так и переходные) являются одинаковыми по признаку *ряд образования*: все участки гласного образуются или только в передней зоне ротового резонатора, или только в непередней зоне. Различаются в русском и азербайджанском языках две группы однородных гласных:

1) **передние гласные** (условно – *i*): в русском языке – [и – э], в азербайджанском – [i – e – ü – ö – ə];

2) **непередние гласные** (условно – *a*): в русском языке – [а – ы – о – у], в азербайджанском – [a – ı – o – u].

**Неоднородным** является гласный, который представляет собой комбинацию разнородных участков по признаку *ряд образования*, т.е. гласный, у которого хотя бы один из переходных участков расходится по ряду с стационарным его участком. В азербайджанском языке неоднородных гласных нет. В русском же языке различаются две группы неоднородных гласных, которые в целях удобства описания условно можно назвать:

1) **неоднородные передние гласные**: [э'] в слове, например, *цель*, [э'] в *цел*, [э'] в *бел*, [и'] в *бил*;

2) **неоднородные непередние гласные**: [а'] в *рядом*, [а'] в *даль*, [а'] в *пять*, [о'] в *лед*, [о'] в *больно*, [у'] в *блюдо*, [у'] в *люди* и т.п.

Пользуясь критерием *однородности/неоднородности* гласных, можно описать все типы сочетаний согласных с гласными. Выделяются прежде всего сочетания двух рядов:

1. **Сингармонические сочетания** (условно – *С сочетания*).
2. **Несингармонические сочетания** (условно – *не-С сочетания*).

Сингармоническими являются сочетания, вокальный компонент которых выражен одним из однородных гласных. С **сочетания** имеются и в русском языке (**во – да; бе – ри**), и в азербайджанском языке (**он – десять, би – ри – один из**), т.е. являются типологически сходными в двух языках.

Несингармоническими являются сочетания, вокальный компонент которых выражен одним из неоднородных гласных. **Не-С сочетания** являются специфическими сочетаниями русского языка ([р 'а] дом, [ц 'э' нтр]) и представляют собой область потенциального поля интерференции (6).

#### Список литературы

1. Бондарко Л.В. О характере изменения формантного состава русских гласных под влиянием мягкости соседних согласных // Учен. зап. ЛГУ. – № 237 // Вопросы фонетики. – Л., 1964. – С. 83–102.
2. Кузнецова А.М. Изменения гласных под влиянием соседних мягких согласных. – М.: Наука, 1965. – 80 с.
3. Джон Лайонз. Введение в теоретическую лингвистику. – М.: Прогресс, 1978. – 544 с.
4. Дукельский Н.И. Принципы сегментации речевого потока. – М.-Л., 1962. – 140 с.
5. Каспранский Р.Р. Понятие фонетической модели и его значение в практике обучения произношению иностранного языка // Вопросы фонетики и обучение произношению. – М., 1975. – С. 62–76.
6. Мамедов Р.С. Вокально-консонантная синтагматика в русском и азербайджанском языках (контрастно-типологическое системное исследование). – Баку: Мутарджим, 2006. – 308 с.
7. Панов М.В. Русская фонетика. – М.: Просвещение, 1967. – 438 с.
8. Шерба Л.В. Русские гласные в качественном и количественном отношении. – Л.: Наука, 1983. – 181 с.
9. Якобсон Р. Звук и значение. Избранные работы. – М., Прогресс, 1985. – 455 с.